Pro-Tech TOOLS

Високонапорна миялна машина, 1800 W, 150 бара



Инструкция за употреба

Превод на оригиналното ръководство

Важни указания за безопасност

Никога не насочвайте дюзата към хора или животни.
По време на употребата на това високо налягане устройство никога не пийте алкохол, нито употребявайте упойващи вещества. Никога не използвайте миялката, когато стоите във вода.
Никога не докосвайте щепсела с мокри ръце. Никога не позволявайте електрическите кабели да се намират във вода.
Никога не използвайте почистващото устройство, когато кранът е затворен. Никога не използвайте гореща вода.

Важни правила за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При използването на този продукт винаги спазвайте основните мерки за безопасност, включително:

1. Преди да използвате продукта, прочетете всички инструкции. Спазвайте всички инструкции за безопасност.
2. Не използвайте почистващия препарат, когато сте уморени или под въздействието на алкохол или лекарства.
3. Риск от впръскване или нараняване – не насочвайте дюзата към хора и животни и не използвайте уреда върху хора и животни.
4. Не позволявайте на деца да използват високонапорния почистващ апарат.
5. За да се намали рискът от нараняване, при употреба в близост до деца се изисква строг надзор.
6. Уверете се, че знаете как да изключите устройството незабавно, да намалите налягането и се научете да боравите с високонапорния мияч.
7. Бъдете внимателни – винаги гледайте къде насочвате дюзата за високо налягане.
8. Поддържайте чистотата на работното място, където работите с устройството, и се уверете, че по време на работа никой не се намира в близост до него.
9. Винаги поддържайте равновесие и правилна стабилна позиция – не се опитвайте да стоите върху нестабилна повърхност.
10. Работното място трябва да бъде оборудвано с подходящ отвод, за да се намали вероятността от падане вследствие на хлъзгави повърхности.
11. Спазвайте инструкциите за поддръжка, посочени в инструкцията за монтаж.
12. За да се намали рискът от токов удар, всички връзки трябва да са сухи. Не докосвайте щепсела с мокри ръце.

Общи правила за безопасност

1. Почистващият уред е предназначен само за домашна употреба.
2. В резултат на силно износване и огъване може да се стигне до повреда на високонапорния маркуч. Не използвайте повреден високонапорен маркуч.
3. Не използвайте миялката под налягане в близост до запалими материали, запалими пари или прах.
4. Някои химикали или почистващи препарати могат да бъдат опасни при вдишване или поглъщане, което може да доведе до сериозни наранявания. Ако съществува риск от вдишване на пари, използвайте респираторна маска или дихателен апарат. Прочетете всички инструкции за употреба на респираторната маска, за да се уверите, че маската осигурява необходимата защита срещу вдишване на вредни пари.
5. Преди да започнете работа с уреда, проверете всички негови компоненти и се уверете, че водата в уреда не е замръзнала. Не съхранявайте уреда при температури под 0 °C.
6. Не извършвайте никакви модификации на устройството. Устройство с повредени или липсващи части, или без защитен капак, не трябва да се използва.
7. Поддържайте налягането във високонапорния маркуч, свързан с високонапорната миялна машина и пистолета под налягане. Отделянето на маркуча под налягане може да доведе до сериозни наранявания.
8. Не оставяйте високонапорната миялна машина без надзор, докато работи.
9. Поддържайте високонапорните дюзи на достатъчно разстояние от захранващия кабел, за да не се стигне до токов удар.

Символи

На етикетите на устройството и в ръководството за употреба могат да са изобразени символи. Те съдържат или информация за продукта, или инструкции за употреба на устройството.


Означава потенциална опасност


от нараняване Двойно

изолирана конструкция


Не излагайте на дъжд или употреба във влажни помещения


За да се намали рискът от нараняване, потребителят трябва да прочете и разбере цялата информация, съдържаща се в ръководството за експлоатация, преди да започне работа с устройството.


Когато работите с устройството, винаги използвайте защитни очила или защитна маска с капак и, ако е необходимо, маска с пълен лицеви щит.



За да намалите риска от нараняване, никога не насочвайте струята вода към хора или животни. Изтичащите маркучи и съединения също могат да причинят наранявания вследствие на силни водни струи.



Намалете риска от нараняване при обратен удар. При пускане на устройството е необходимо да държите пистолета с две ръце.



Неспазването на инструкциите за работа с устройството в суха среда и неспазването на процедурите за безопасност може да доведе до токов удар.



Предупреждение! Никога не насочвайте пистолета към хора, животни, електрически или

електронни устройства. Устройството не е предназначено за свързване към източник на питейна



вода.

Сервизно обслужване на уреда с двойна изолация

В продуктите с двойна изолация вместо заземяване се използват две изолационни системи. При устройствата с двойна изолация заземяване не се изисква. Не инсталирайте никакви допълнителни заземителни елементи. Обслужването на продукт с двойна изолация изисква специално внимание и познания за този тип устройства и трябва да се извършва от квалифициран сервизен персонал. Резервните части за продукт с двойна изолация трябва да бъдат идентични с оригиналните части. Продуктът с двойна изолация е обозначен с думите „DOUBLE-SIZED ISOLATION“ или „DOUBLE-ISOLATED“.

Използване на удължител

Използването на удължител с този продукт НЕ СЕ ПРЕПОРЪЧВА. Ако се налага да използвате удължител, използвайте само удължители, предназначени за външна употреба. Използвайте само удължители с номинална мощност, която не е по-ниска от номиналната стойност, посочена върху продукта. Преди да използвате удължителния кабел, го проверете. Не дърпайте захранващия кабел, за да го извадите от електрическата контактна кутия. Поставете кабела далеч от източници на топлина и остри ръбове. Преди да извадите продукта от удължителния кабел, винаги изваждайте удължителния кабел от контактната кутия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Намаляване на риска от токов удар. Всички връзки трябва да са сухи. Не докосвайте щепсела с мокри ръце.

- Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или важни части от устройството, като например предпазни устройства, маркучи за високо налягане, спусък, са повредени.

- Ако се използва удължител, щепселът и контактът трябва да са водоустойчиви. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неподходящите удължители могат да бъдат опасни.

- При почистване или поддръжка, както и при подмяна на части или настройка, извадете щепсела от контакта.

Използване на високонапорна миялна машина

Уредът е предназначен за използване само със студена вода. Не използвайте гореща вода в този уред.

1. Използвайте миялна машина с налягане, което не надвишава налягането, посочено на уреда. Никога не пускайте уреда без вода. Пускането на уреда в експлоатация без вода ще доведе до непоправими повреди.

2. Уверете се, че водата, използвана за почистване с налягане, не е замърсена, не съдържа пясък или химични продукти, предизвикващи корозия.

3. ВНИМАНИЕ - Водоструйката може да се използва за много приложения, включително миене на автомобили, лодки, отстраняване на замърсявания. Високото налягане на водата може да повреди работната повърхност, ако устройството не се използва по правилен начин. Подробна информация можете да намерите в ръководството за експлоатация на устройството. За да работите правилно, винаги трябва да тествате работата на устройството.

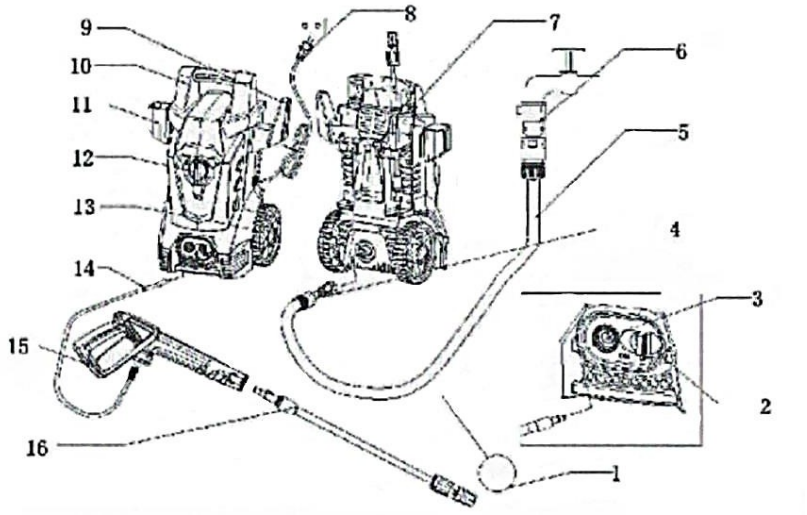
4. Никога не преместваите уреда, като дърпате маркуча. За тази цел използвайте дръжката на уреда.

5. Дръжте маркуча за високо налягане с двете ръце. Дръжте едната ръка за дръжката на пистолета, а с другата ръка дръжте дръжката.

6. При дозиране на почистващия препарат той се разпръсква при по-ниско налягане. След употребата на препарата измийте мястото с дюза.

Монтаж

Отворете опаковката. Извадете всички части на устройството и проверете дали опаковката съдържа всички елементи:

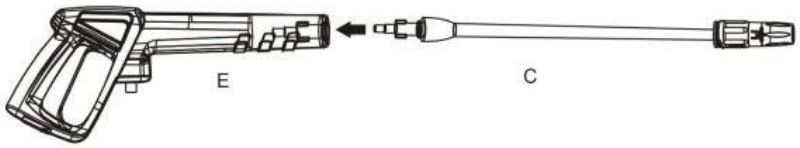


1. Четка за почистване на дюзите
2. Изключвател
3. Изход за вода
4. Гайка за водопровода
5. Вход за вода (по избор)
6. Закрепващ елемент (по избор)
7. Опорна част
8. Захранващ кабел
9. Държач за захранващия кабел
10. Ръкохватка
11. Държач за пистолета
12. Изключвател
13. Колелце
14. Високонапорна маркуча
15. Пистолет под налягане
16. Регулируема дюза

(Показаната схема е само за информация. Запазваме си правото на промени.)

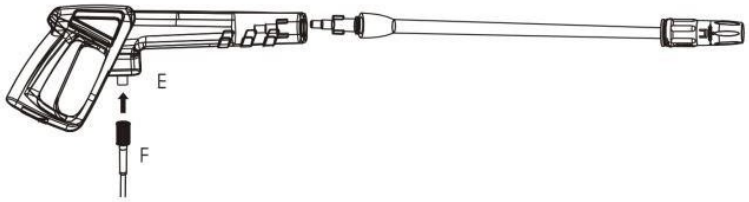
Стъпка 1

Поставете дюзата (C) в пистолета (E). Натиснете и завъртете дюзата (C) по часовниковата стрелка към пистолета (E), докато я затегнете ръчно и я фиксирате на място. Ако частите са правилно сглобени, не можете да ги разделите, като издърпате пистолета (E) направо. За правилна употреба аксесоарите да бъдат поставени в пистолета.



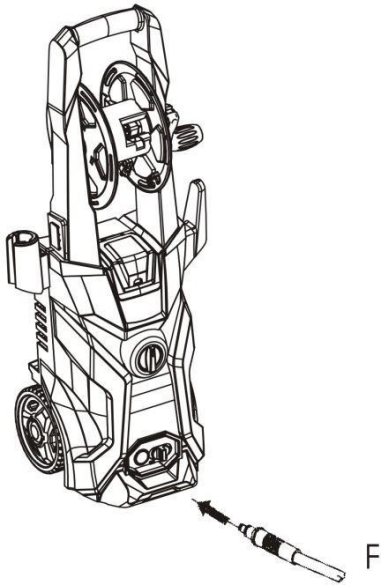
Стъпка 2

Закрепете високонапорния маркуч (F) към пистолета (E). Свържете го, като завъртите гайката на маркуча.



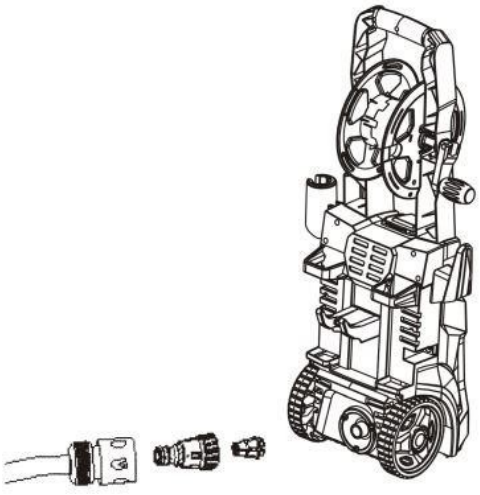
Стъпка 3

Свържете маркуча за високо налягане (F) към изхода за вода на машината за почистване под налягане. Поставете маркуча и я закрепете здраво с помощта на бързата връзка, за да не се стигне до изтичане на вода. Ако частите са свързани правилно, не е възможно да се разединят чрез директно издърпване от изхода за вода. Натиснете „бутона“ в посоката на стрелката, след което можете да издърпате маркуча за високо налягане.



Стъпка 4

Закрепете съединителя на маркуча към високонапорния мияч. Преди да поставите съединителя върху мъжкия накрайник, махнете пластмасовата капачка, която е била поставена върху мъжкия накрайник на високонапорния мияч преди изпращането. След като я махнете, можете да изхвърлите тази пластмасова капачка. След като монтирате и двата компонента, закрепете градинския маркуч към високонапорния миял с помощта на винта на съединителя. Свържете градинския маркуч към източника на вода.



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

ТОЗИ УРЕД Е ПРЕДНАЗНАЧЕН САМО ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ С ХЛАДНА ВОДА! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГОРЕЩА ВОДА В ТАЗИ МАШИНА ЗА ПОЧИСТВАНЕ С НАЛЯГАНЕ!

Стартиране

След като свържете миялката под налягане към водопровода за студена вода, постъпете както следва:

Уверете се, че превключвателят ON/OFF е в положение
OFF. Свържете градинския маркуч към входния кран.
Поставете регулируемата дюза за разпръскване в пистолета съгласно монтажна
стъпка № 1. Свържете високонапорния маркуч към пистолета съгласно монтажна
стъпка № 2.
Свържете високонапорния маркуч към високонапорния изходен фитинг съгласно монтажна стъпка **№ 3**.
Свържете пистолета към определената дюза за почистващ препарат съгласно монтажна стъпка № 4.
Отворете напълно вентила за подаване на вода.

Преди да включите уреда, натиснете спусъка на пистолета, за да изпуснете останалия въздух от помпата и маркуча.
Стартирайте високонапорния почистващ апарат, като завъртите превключвателя в положение „включено“ и натиснете спусъка. ВНИМАНИЕ: Двигателят не работи непрекъснато, а само когато спусъкът е натиснат.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ ИЗСТРЕЛВАНЕ! След натискане на спусъка устройството се задейства. **При изключване на устройството след употреба вътре в маркуча и устройството остава високо налягане. Насочете пистолета в безопасна посока и освободете излишното налягане**. **НИКОГА не насочвайте струята вода под високо налягане към хора или животни**.

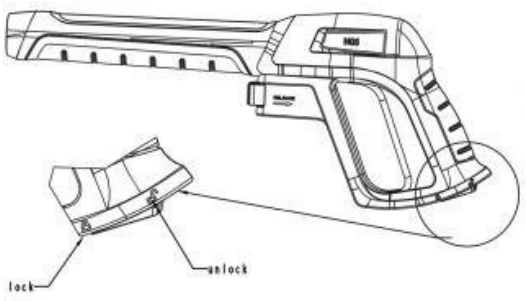
Автоматично включване/изключване

Високонапорният миялник е снабден с автоматичен прекъсвач. Високонапорният миялник ще работи само ако прекъсвачът е в положение ON и спусъкът на пистолета е натиснат. Когато освободите спусъка, за да спрете пръскането на вода през пистолета, моторът на високонапорния миялник автоматично ще се изключи. Достатъчно е да натиснете отново спусъка, за да продължите да използвате миялката. Ако искате да спрете да използвате миялката, освободете спусъка и превключете устройството в положение OFF. Устройството трябва да бъде напълно изключено, когато не се използва или когато е без надзор.

Изпразване на пистолета

Преди да използвате миялката под налягане, е много важно да изпуснете въздуха от пистолета. Процедурата за монтаж на миялката под налягане можете да намерите в „Инструкцията за монтаж“. За да изпуснете въздуха от пистолета, просто свържете градинския маркуч към миялката под налягане и натиснете спусъка, ПРЕДИ да включите захранването. По този начин преди употребата на устройството се отстранява целият въздух, затворен вътре в миялката под налягане и пистолета. Дръжте спусъка натиснат приблизително една минута, за да се освободи целият излишен въздух **от** устройството. По време на тази процедура през пистолета ще тече вода при ниско налягане. Допълнителни съвети за обезвъздушаване можете да намерите в раздела „Ръководство за експлоатация“.

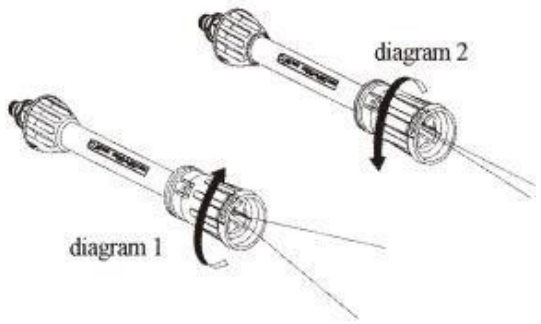
Предпазител на пистолета



Този високонапорни миялник е оборудван със предпазител на спусъка на пистолета. Когато не използвате високонапорния миялник, използвайте предпазителя, за да предотвратите случайно задействане на високонапорното пръскане.

Регулируема дюза за разпръскване

Регулируемата дюза ви позволява да използвате различни видове разпръскване, от широк струй (фиг. 1) до пряк струй (фиг. 2). При почистване на дървени тераси, облицовки, превозни средства и др. с високонапорна миялна машина винаги започвайте с широк струй и пръскайте от разстояние най-малко 91 см, за да не повредите повърхността на почиствания материал. Винаги започвайте с пръскане върху тестова повърхност, където няма хора или предмети.



Предупреждение: Дюзите за високо налягане могат да бъдат опасни при неправилна употреба. Не насочвайте дюзата към хора, устройства под напрежение или към самия уред.

Не насочвайте струята вода към себе си или към други хора с цел почистване на дрехи или обувки.

ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЯВАНЕ

Изключване на високонапорния мияч

СЛЕД КАТО ЗАВЪРШИТЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ВИСОКОНАПОРНИЯ МИЯЛ, СЛЕДВАЙТЕ СЛЕДНИТЕ СТЪПКИ, ЗА ДА ИЗКЛЮЧИТЕ УРЕДА:

Поставете високонапорния мияч в

положение OFF. Изключете подаването

на вода.

• Преди да откачите високонапорния маркуч, насочете пистолета в безопасна посока и изпуснете водата под налягане.

Откачете маркуча за високо налягане от миялката под налягане и пистолета. Откачете градинския маркуч от миялката под налягане. Отвийте бързосъединителя от градинския маркуч и го закрепете към изходния накрайник на миялката под налягане, за да можете да съхраните уреда. Отстранете излишната вода от помпата, като наклоните устройството в двете страни, за да изтече цялата останала вода от входните и изходните връзки. Извадете филтъра за подаване на вода и го изплакнете с вода, за да премахнете замърсяванията и отлаганията. След почистването поставете филтъра обратно.

• Изпразнете резервоара за почистващ препарат и го изплакнете под течаща вода.

• Избършете останалата вода от всички части и принадлежности.

• Задействайте предпазителя на пистолета.

• Съхранявайте високонапорния миялник, частите и аксесоарите в помещение с температура над 0 °C (32 °F).

Подготовка за зимата и дългосрочно съхранение

СПАЗВАЙТЕ *ВСИЧКИ ГОРЕПОСОЧЕНИ ПРОЦЕДУРИ ПРИ ИЗКЛЮЧВАНЕ* И ИЗПЪЛНЕТЕ СЛЕДНИТЕ *СТЪПКИ*...

• След като изключите водопровода и преди да изключите маркуча за високо налягане, включете миялката под налягане за **2–3 секунди**, докато изтече цялата останала вода от помпата. **ИЗКЛЮЧЕТЕ УРЕДАТА ВЕДНАГА.**

ПОДАЛЕШНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВИСОКОНАПОРНИЯ МИЯЛ БЕЗ СВЪРЗАНО ВОДНО ЗАХРАНВАНЕ ЩЕ ПРИЧИНИ* СЕРИОЗНИ *ПОВРЕДИ* НА УРЕДА*!

Винаги съхранявайте миялката под налягане, нейните части и принадлежности в помещение с температура над 0 °C (32 °F).

Поддръжка

***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*: НЕСПАЗВАНЕТО НА ТЕЗИ *УКАЗАНИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ* МОЖЕ *ДА ДОВЕДЕ* ДО ПОВРЕДА НА *ПОМПЕНАТА* ЕДИНИЦА.**

• Този високонапорни миялник е оборудван със затворен смазочен система, така че не е необходимо да се долива масло.

• Преди употреба проверете всички маркучи и принадлежности за наличие на повреди.

• Редовно проверявайте дали на входния филтър няма отлагания. Почиствайте този филтър редовно, за да постигнете максимална

производителност.

СЪВЕТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВИНАГИ ИЗПРОБВАЙТЕ СПРЕЯ НА МЯСТО, КЪДЕТО НЯМА ХОРА ИЛИ ПРЕДМЕТИ, ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ ДА ПЪРСКАТЕ ВЪРХУ ПОВЪРХНОСТТА, КОЯТО ИСКАТЕ ДА ПОЧИСТИТЕ.

Дървени и винилови тераси

Изплакнете терасата и околното пространство с чиста вода. Ако използвате почистващ препарат, напълнете резервоара му и го нанесете върху почиствана повърхност при ниско налягане. За да постигнете оптимални резултати, разделете работната повърхност на по-малки части и почиствайте всяка част последователно. Оставете почистващия
да подейства върху повърхността няколко минути и след това изплакнете при високо налягане. НЕ ОСТАВЯЙТЕ ПОЧИСТВАЩИЯ ПРОДУКТ ДА ИЗСЪХНЕ. За да постигнете най-добри резултати, винаги почиствайте отляво надясно и отгоре надолу. Изплакнете с високо налягане, **като използвате разпръскваща дюза Настройте и** поддържайте върха на дюзата на разстояние от минимум 15–23 см от почиствана повърхност. При използване на пряка струя спазвайте по-голямо разстояние от почиствана повърхност. **Предупреждение: При по-меки видове дърво увеличете разстоянието от почиствана повърхност**.

Циментови тераси, камък и тухли

Изплакнете почиствана повърхност и околното пространство с чиста вода. Ако използвате почистващ препарат, напълнете резервоара за препарат и го нанесете върху почиствана повърхност при ниско налягане. Изплакнете при високо налягане, **като използвате настройка на дюзата за разпръскване** с движения като при метене, като държите върха на дюзата на разстояние най-малко 8–15 cm от почиствана повърхност. При използване на настройка за пряко струене спазвайте по-голямо разстояние от почиствана повърхност.

Автомобили, лодки и мотоциклети

Изплакнете почистваната повърхност и околното пространство с чиста вода. Ако използвате почистващ препарат, напълнете резервоара за него и го нанесете върху почистваната повърхност при ниско налягане. За да постигнете най-добри резултати, почиствайте по една страна. Оставете препарата да подейства върху повърхността няколко минути, но не позволявайте да изсъхне. Изплакнете **с** високо налягане, **като използвате настройка на дюзата за разпръскване** с движения като при метене, като държите върха на дюзата на разстояние най-малко 20 см от почистваната повърхност. При използване на настройка за пряк струй, спазвайте по-голямо разстояние от почистваното място. Избършете повърхността до сухо, за да бъде лъскава.

Решетки за грил, моторни инструменти и градински инструменти

Изплакнете почистваната повърхност и околното пространство с чиста вода. Ако използвате почистващ препарат, напълнете резервоара за препарат и го нанесете върху почистваната повърхност при ниско налягане. Оставете препарата да действа върху повърхността няколко минути, но не позволявайте да изсъхне. Изплакнете
с високо налягане, като използвате **настройка за разпръскване на струята**, като държите върха на дюзата на разстояние от минимум 1–3 инча от почистваната повърхност. При използване на настройка за пряка струя спазвайте по-голямо разстояние от почистваната повърхност.

СЪВЕТИ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

КОГАТО ПРЕКИПЪТ Е В ПОЛОЖЕНИЕ „I“, **МАШИНАТА НЕ СЕ ЗАДВИЖВА**

ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА Контактът е повреден, напрежението е недостатъчно, захранващият кабел не е включен
РЕШЕНИЕ Проверете щепсела, контакта, предпазителите, проверете дали напрежението е достатъчно, включете захранващия кабел

ПОМПАТА НЕ ПОСТИГА ДОСТАТЪЧНО НАЛЯГАНЕ ИЛИ НАЛЯГАНЕТО ѝ КОЛЕБА

ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА Филтърът на входа за вода е запушен, помпата всмуква въздух
Всмукателните клапани са запушени/износени, диаметърът на градинския маркуч е твърде малък. Притокът на вода е ограничен, недостатъчен приток на вода
РЕШЕНИЕ Извадете и почистете филтъра, затегнете връзките/изпуснете въздуха от системата Почистете или сменете клапаните, сменете с градински маркуч с дължина 10 см
Проверете дали маркучът не е прегънат или пропуска и отворете напълно притока на вода

ВЪЗДУШНО-ВОДНА МИЯЛКА НЯМА ИЛИ НЕ ПОДДЪРЖА НАЛЯГАНЕ

ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА Прекалено много въздух във водопроводната тръба и помпата
РЕШЕНИЕ Изключете устройството и водопровода **/** Изпуснете въздуха от системата / Дръжте спусъка натиснат

ВЪЗДУШНО-ВОДНА МИЯЛКА ИЗДАВА ПРЕКАЛЕН ШУМ

ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА Запушен вход, Износени, замърсени или запушени клапани, Замърсен филтър
РЕШЕНИЕ Проверете всмукателните клапани, Проверете, почистете или сменете клапаните, Проверете, почистете или сменете филтъра

МОТОРЪТ СЕ СПИРА ПОД ВРЕМЕ НА РАБОТА

ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА Напрежението в мрежата е по-ниско от препоръчаното
РЕШЕНИЕ Проверете дали напрежението е достатъчно

Технически данни:

Модел: HY618A-1800W
Напрежение: 220-240 V / 50-60 Hz
Мощност: 1800 W
Номинално налягане: 110 bar
Максимално налягане: 150 bar
Номинален дебит: 6,0 l/min Макс.
дебит: 9,3 l/min
Макс. налягане на входящата вода: 1,0
MPa Степен на защита: IPX5
Клас на защита: Class II
Максимална температура: 50
°C Нетно тегло: 10 kg